

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

1880-08-09

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Vilhelm Lange

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Generel kommentar:
Scanningen er lavet af en fotokopi af det originale brev. Det franske citat er af Jacques Bénigne BOSSUET (1627 - 1704) og lyder i sin helhed: Le plus grand dérèglement de l'esprit, c'est de croire les choses parce qu'on veut qu'elles soient, et non parce qu'on a vu qu'elles sont en effet.

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Carlsberg Arkiv.

Emneord:
Beskatning, skat

DOKUMENTINDHOLD

J. C. Jacobsen skriver til generaldirektør for skattevæsenet Carl Vilhelm Lange om sine synspunkter på ølbeskatningen i Danmark sammenlignet med udlandet, fortrinsvis Tyskland.

TRANSSKRIPTION

Høivelbaerne
Herr Generaldirekteur Lange.

Ved de Samtaler, jeg har havt med herr Toldcontroleur Schumacher i Anledning af hans Undersøgelser her paa Bryggeriet, har jeg bragt i Erfaring, at der paatænkes Indførelsen af en Beskatning paa Øl, dog kun forsaaavidt dette har en vis Alkoholgehalt - saavidt jeg har forstaaet - af 2½ %, hvorimod Øl af en ringere Alkoholgehalt skulde være skattefri uden Hensyn til dets Gehalt af Extract og deraf følgende Værdi i Handel og Wandel.

Dette støtter sig øiensynligt paa Herr Prof. Waages Afhandling i det norske polytekniske Tidsskrift for 1879, som han ogsaa har offentliggjort i forskjellige Tidsskrifter i Tydskland, hvor hans Forslag dog ikke har vundet Bifald.

Hans Forslag har ogsaa udelukkende Forholdene i Norge, eller vel endog særlig i Christiania, for Øie, hvor det synes at Nydelsen af "Bayerøl" maa have taget ganske forfærdelige Dimensioner, langt større end i selv München, eftersom han mener, at denne Drik med dens 4,3% Alkohol er fordærveligere end Brændevinen med 50% Alkohol og derfor tilråder at beskatte Ølets Alkohol i en stærkt stigende Progression som f. Ex for en Gehalt af 12% (liig gode Vines) vilde udgøre 73½ Øre pr Pot eller 8½ Øre mere end Afgiften af Brændevin af 50% Gehalt, som kun svarer 65 Øre pr. Pot!

Han tilråder endog at fritage det lette, overgjæerde Øl, selv af samme Extract Gehalt som "Bayerøllet" saa

[påtegnet 9 aug 1880]

godt som aldeles for Skat, for at det "kan fortrænge det bayerske" og mener, at om "Staten ogsaa dermed vil tage i Pengege, vil Folket vinde i moralsk Kapital".

Slige Anskuelser og Forslag maae enten have deres Grund i at der i Christiania hersker en i hele den øvrige Verden ukjendt hang til

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

at beruse sig eller i en sygelig Disposition hos dens høitagtede Forfatter, der har forlebet ham til store Overdrivelser i Opfattelsen af almindelige, menneskelige Udskeielser. Dersom han havde havt Leilighed til at gjøre sig bekjendt med Befolkningens Sæder i Sydtydkland og andre Lande, hvor der drikkes meget Lagerøl, vilde han have overbevist sig om, at selv dér, hvor Forbrugen af saadant Øl er allerstørst, som i Bayern og Würtemberg, hvor der drikkes 2 à 300 Potter pr. Hoved, eller i München hvor der drikkes over 400 Potter, hører det til Sjeldne Undtagelser at see en beruset Person og at Drukkenskabsygdomme, som Delirium Tremens, osv, som endnu sjeldnere og havde han undersøgt Grunden til at selv en overmættet Nydelse af denne Drik ikke gjør Videre Skade, vilde han have erfaret at Mennesket kan taale en langt større mængde Alkohol i Øl end i Brændevin, ikke alene fordi den i Øl er 12-14 Gange mere fortyndet, men tillige fordi den virker mindre irriterende paa Organismen derved, at den er i Forbindelse med en større Mængde Næringstoffer som Sukker, Dextrin, Æggehvidestoffer og Salte, der samtidigt optages af Organismen. (see Ballings Gjæringschemie). Desuden har selve Beskaffenheten af de substantieuse Bestanddele i Ølet en stor Indflydelse i denne Henseende, saa at man kan taale at drikke mere af en Ølsort end af en anden af samme Alkoholgehalt, naar Maltning og Brygning er udført paa en forskjellig Maade. (Lintner).

Dersom den cærede Forfatter havde søgt Oplysning hos Læger, vilde han have erfaret at der hos alle Sagkyndige kun er een Mening om, at godt forgjæret og aflagret Øl, som Münchener og Wiener - Ølet - ved Siden af billige Landvine - er det bedste og mest virksomme Middel til at afholde Folk fra Brændeviinsdrik, og han vilde af de officielle statistiske Tabeller have faaet Bekræftelse paa Rigtigheden af denne Læresætning, naar han saae, at Nydelsen af Brændevin overalt staar i et omvendt Forhold til Nydelsen af godt Lagerøl. (prof. Holzner).

Produktionen pr Hoved af Lagerøl og Brændevin er		
F. Ex. i Baiern af Lagerøl 272 Liter; af Brændeviin 3,3 Liter		
i Würtemberg	196;	0,6
i Thüringen	92;	1,8
i Sachsen	44;	10,
i Hohenzollern	133;	0,4
i Hessen Nassau	77* ;	2,9
i Slesvig og Holsten	44	8,1

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

i Schlesien	22	16,6
i Hannover	23	12
i Westpreussen	16	19,4
i Polen	10	34,9
i Danmark	20	15

*Desuden drikkes megen let Landviin

Man seer heraf, at Nydelsen af Brændevin er saagodtsom
forsvunden i hele Sydtydkland, hvor der omrent udelukkende
drikkes Lagerøl af c 4 % Alkoholgehalt i rigelig mængde og at
Brændevinsdrik derimod er temmelig betydelig i Nordtydkland,
hvor der indtil for en Menneskealder siden kun bryggedes let,
overgjører Øl, liig det norske "Potøl" og det danske Hvidtøl af høist
2 % Alkohol og hvor dette ØL endnu ikke ganske er afskaffet, men
nydes i næsten ligesaa stor Mængde som Lagerøllet.- Da dette
lette Øl ikke som Vinen og Lagerøllet kan erstatte Brændevinen,
kræver det en Tilsætning af en "Snaps" eller som oftest flere.-

Det er saaledes en af Erfaringen godtjort Kjendsgjerning at let Øl
af kun 2% Alkohol medfører Brændevinsdrik og at Lagerøl med 3
à 4 % Alkohol, som det tydske, efterhaanden afskaffer den.

Det er imidlertid let at indsee, at Indførelsen af bedre og
Alkoholrigere Øl ikke øieblikkeligt kan udrydde en indgroet Vane
til at drikke Brændevin, men Erfaringen har i Nordtydkland vist,
at denne Vane dog hurtigt taber sig, idet forbrugen af Brændevin
efterhaanden er aftaget overalt hvor Nydelsen af Lagerøl er
bleven mere almindelig i løbet af den sidste Menneskealder.Naar
Prof. Waage mener at det i Norge sædvanlige Lagerøl af 4,3 %
Alkohol er saa berusende, at dette bører Skylden for den store
Drikfældighed i Christiania, tager han vistnok Feil, thi for en Snees
Aar siden havde Lagerøllet i Bayern netop den samme Styrke,
uden at der sporedes nogen skadelig Følge deraf og det maa
derfor antages, at Drikfældigheden i Christiania har sin Grund i at
man dér endnu ikke har vænnet sig af med "at drikke en Snaps" til
et Kruus Øl uden Hensyn til at dette er stærkt nok. (Det samme
gjelder, om end i ringe Grad ogsaa hos os.)

Det er ogsaa en complet Feiltagelse naar Herr Prof. Waage i en
Afhandling, som han i 1878 tilstillede forskjellige Fagskrifter i
Tydkland, udtaler den Formening, at Lagerøllet ikke alene i
Norge, men ogsaa i andre Lande er blevet alkoholrigere i den
senere Tid, thi Udviklingen i hele Tydkland - saavelsom her I
Danmark - er netop gaaet i modsat Retning fra stærkere til lettere

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

Øl. - Istedet for at Lagerøllet for c. 20 Aar siden bryggedes af en Urt af 14-15% Balling med en Alkoholgehalt af 4 à 5 %, brygges dette Øl nu overalt i Tydkland og ligeledes her i Danmark af en Urt paa 13% med en Alkoholstyrke af 3½ i 4% og i den senere Tid brygges i Tydkland og Østerrig en stedse tiltagende Mængde af lettere Øl under Navn af Pilsener, Wiener Abzug, osv, af c 11% Urtgeholt og 3 à 3½% Alkohol, hvilke

Ølsorter ligeledes have fundet Efterligning og Indgang her i Danmark.

Denne Grændse er imidlertid efter de mest erfarne og indsigtfulde sagkyndiges Overbevisning den laveste, hvortil Styrken af Lagerøl kan og bør bringes ned, deels fordi lettere Øl ikke vil være tilstrækkeligt holdbart, selv i vore murede iiskolde Kjælder, deels fordi Øl med en ringere Alkoholgehalt ikke vil afholde Folk fra at drikke Brændeviin.

Det maa i denne Henseende ikke overses, at Nutidens Lagerøl ikke alene stifter den Nyte at afskaffe Brændeviinsdrik, men at det tillige har det store Fortrin fremfor det gammeldags overgjærede "Hvidtøl" eller "Potøl", at det er langt sundere, hvilket skyldes den kolde Undergjæring og den lave Temperatur hvori det lagres, hvorved det renses for de ufordøielige Bestandele i Urten og forædles til en viinagtig men dog nærende Drik som kan holde sig frisk og sundt og mousserende i længere Tid saavel paa Foustager som paa Flasker, hvorimod det ved en høi Temperatur ufuldstændigt forgjærede "Potøl" og "Hvidtøl" ikke er synderligt lettere at fordøie end den raae Urt og efter faae Dages Forløb bliver uklart og bedærvet af de utallige skadelige Fermenter, som Mikroskopet viser at det indeholder og som hurtigt formere sig og udvikle alle Slags Syrer og derefter Forraadnelse, hvilket er Grunden til de Forstyrrelser i Fordøielsen og deraf følgende Sygdomme, som Diarrhoe, osv, der, især paa Landet saa ofte opleves efter Nydelsen af uklart, gjærende og suurt Øl.

Det er derfor saavel i hygieinsk som i Sædelig Henseende et høist uheldigt Raad, den ørede norske Forfatter har givet sine Landsmænd, at vende tilbage til Fortidens slette "Potøl" og afskaffe Nutidens forbedrede Lagerøl, men de store Fremskridt, som paa Ølbrygningens Omraade er opnaaede ved Tydklands og Frankrigs Videnskabsmænds og Fagmænds forenede Bestræbelser i det sidste halve Aarhundrede kunne heldigvis ikke bortveires ved et uheldigt Indfald af enkelt meget lerd, men lidet practisk

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARLSBERGFONDET

Mand.

Hvad Beskatningsmaaden angaar, skal jeg ikke opholde mig med Forfatternes besynderlige Indfald, at ville gjøre en enkelt af Ølets 2 Hovedbestanddele til eneste Beskatningsobject uden Hensyn til om denne Deel er f.Ex. dobbelt saa stor eller 10 Gange mindre end den anden; ei heller skal jeg dvæle ved hans progressive Scala, der i sine Conseqventser vilde føre til høist mærkelige Resultater men jeg troer/lover at kunde gjøre opmærksom paa den Hovedmangel ved Forslaget at Fundamentet, Alkoholgehalten, er en variabel Størelse, som ikke med Sikkerhed kan beregnes forud. Den tiltager som bekjendt, under Eftergjøringen paa Lagret, men denne stigende Attenuations Fremskridt er afhængig af flere Factorer, hvorover Bryggeren ikke er Herre, saa at Øl af en og samme Brygning, der er lagret i flere forskjellige Kjælderafdelinger, kan blive aftappet til Salg med 2 forskellige Alkoholgehalter, hvorfaf den ene er over, den anden under en vis Skattegrændse.

I hvert Fald vil der behøves et stadigt Tilsyn i hvert Bryggeri med daglige *)*) fra Waages' Artikel i Lintners Tidsskrift for år 1878 p. 257) Analyser af de forskellige Ølsorter hvilket vil kræve et talrigt Personale af øvede Analytikere.

Om dette kan betale sig og om Toldvæsenet vil være i stand til at opdrive det dertil fornødne antal af rigtige Folk, hvis Analyser ikke vill blive tilbageviste som urigtige, forekommer mig mere end tvivlsomt. Naar Prof. Waage indbilder sig og foreslaar, at en hver Toldbetjent med Lethed kan foretage en paalidelig Analyse med hjælp af Eubulioskopet, rinder Pasteuers Motto mig ihu: "Le plus grand déreglement de l'esprit, c'est de croire les choses parce qu'on veut qu'elles soient".

I haab om at disse Bemærkninger af en gammel Fagmand med 40 Aars Erfaring kunne være Dem til nogen Nutte, tegner jeg mig

Med udmærket

Høiagtelsecerbødigst
J. C. Jacobsen

Carlsberg d. 9^{de} August 1880.

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

Fænomenen

Fraa Generalthirdets Læge.

Hedt de Dantches, jeg har fået med fraa Carl
carolinus Schumacher i Østerlaby af Paul Bierenskjeld
paa en Cognacvins, der jeg havde i Enspøring, et her
gæstebord. Det fandtes af en C. Bierenskjeld paa Øle, dog kom
forsamlet ikke der en øre. Altforaltsalt - saa endt jeg har
forsøkt - af $2\frac{1}{2}\%$. Innenvid Øle af en visigam Altforalts-
salt hvilket var et stærke inden fraa den det Gesalt
af Cognac og Denne saltgærd, Raadet og Rundt.

Dette Projekt støttet sig nærmest ved prof. prof.
Waages Oppførsel; det nærmeste, jeg kan se, er det
fraa 1879, daa han også havde offentliggjort i samme tids-
schriftet i Cphn. Han havde dog ikke haft
mænd til at

hans Sonderg. for at få udslukkende Dødsfallene
i Norge, ellers vel endog henvist i Christiania, for han
suar det først at "Hjælpen af Bayerøl" varaa hans hoved-
gærd, forstørreligen drenede, langt dannede end. ifm
Münchens, efter han nævner, at denne Dødt med hens
4.3% Altforaltsalt funksionerende end Brandeniusen med
50% Altforaltsalt ved hjælpe af bækkæld Ølets Altforalts-
salt i en Reeks Reguler Præparation, som jeg har en Gesalt
af $12\frac{1}{2}\%$ (lig gader Hvidt) med indgåen $73\frac{1}{2}\%$ Øre pr. flot,
eller $8\frac{1}{2}\%$ Øre mere end Øffensalen af Tonundemmer af 50%
Gesalt, som han nævnes 65 Øre pr. flot!

han berettet endog at farvært det lette, anægget
Øle, der af samme Cognac gesalt fraa "Bayerøllet" var

9 Aug 1880

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

gatt sam altidss far Høst, for ak det den bankrungs
det haimiske "og maner, ak am "Høstens opfør den
næt bæte i Paugs, mit Dækket nente i manarhæ Lægetil"

Dels Bankrups af Saarlag varer utan Paas, dem
Graund i, at der i Christiania gældes en i Sæle Den
anvoige Wander uglemme gaug li at brænde sig
allas i en fægtig Indygnation hos den Saarlag der
Sælfæller, der gælder Gæld der Den Overordnethed
i Oyfæller af almindelighed, evne og Leje der Bankrups.
Denne Paas gælder hælt Leje der at gjærs sig belynt
med Befolknings Rate i Nyt Verland og autre Lands,
paa der dræbber meget Lægen W, med den gæld ærer
bemiss sig am, at gæld der, hvor tanke gæld af gæld
der er allermæng, hun i Cajins og Wurkmen hun
der dræbber 2 i 300 fæller pr Jaar, allas i Munich,
hun der dræbber ones 400 fæller, gæld der er gæld
hættelægtes at den en hænnest Fælles og al Dækketil,
hættelægtes hænnest, hættelægtes Dækketil hænnest, og en andend
hættelægtes af gæld en indhøjt Graunden der at gæld en
caemalles bjædt af dræbber dræb der gjærd nidens Hæde,
med den gæld en gæld, at Munich der bræte en laug,
hænnest Brænde Altøfæl i Den Brænd, hænnest almen
gæld der i Der er 12-14 Gaugs en forbiert, men lettig
gæld der er meget minder in tanke paa Organis men den,
at den er i Darkindelli med en plæne Brænde Hængelæppes
paa Det er, dig hæns, Og geft hæppes og Dækk, der gæld der
oplæg af Organis men (en Bællings Bræng men) dræbber
gen gæld Bræffens af dræbber Brænd der i Brænd der
Øled en Paas Indhøjdelli i tanke Brænd, for at man den
bræte at dræbber en af en Øfæl end af en andend af Brænd
Altøfæl gæld, naas Brælling og Bræning er afport gen en
forbielt Brænd. (Lænnes)

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

23

I den samme tids under Berfelles land fandt Ørlydning for
Lager, medt han saare enfaest, at der for alle Ørlydning
der er en Krigsbygning, at godt fængsel og afslagnet
Ør, som Municheus og Wieners-Ørret — og Diderik af hellige
Rømers — er det bedste af maalet nirkommune Mandet her
at afsætte deth for Brandenius indtræk af han vedt at
de officielle, økonomiske Tabeller saare faaet Brandenius
paa Krigsbygningen afstremme Landstilling, waad han saare at
Militæren af Brandenius enevælt saare i et enkelt
Korps af Krigsbygning af godt Lageret. (Prop. Holzner)

Fraadelsaenen pr. fænial af Lageret af Brandenius
er f. d. i. Baron af Lageret 272 Litter, af Brandenius 3, 3 Litter

i Württemberg	196	9,	"	0, 6.
i Thüringen	92	9,	"	1, 8.
i Sachsen	44	—	"	10.
i Preussen	33½	—	"	12, 7.
i Hessen-Kassel	132	—	"	0, 4.
i Westfalen	77	9,	"	2, 9.
i Slewig-Holstein	44	—	"	8, 1.
i Schlesien	22	—	"	16, 6.
i Hannover	23	—	"	12,
i Westpreussen	16	—	"	19, 4.
i Posen	10	—	"	34, 9.
i Danmark	20.	—	"	15.

I den anden trækket maalet var Landstilling.

Man sees fore, at Ørlydning af Brandenius er Saugath, da
forstørrelsen i folke Ørlydning, hvor der andvendtes til Brandenius
dobbelt Lageret af i 4%. Altrofsetal i øjeblik Brandenius af
at Brandenius indtræk Brandenius er konstant økonomisk. Her
Ørlydning, hvor der intet far en Brandenius, altså Peter, har
brugt mere ør, en enkelt Ør, ligst det maalet "Fælles" og det
denne fælles af folke 2% Altrofsetal af har dette Ørlydning ikke
gælder en afslappet, men enghed i saugath ligst den økonomiske
paa Lageret. — Da dette fælles Ørlydning paa Brandenius og
Lageret ikke kan overstaa Brandenius, da man det er et fælles
af en Ørlydning eller paa ørlydning.

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

Det er saaledes en af fysenrigs gældende af landsgrensen,
at det flv af den $2\frac{1}{2}$ Alkofal medfører kontrahentens drift
og at Lageret med $3 \frac{1}{2}$ Alkofal, som det kaldes, efterfølger
affæller den.

Det er imidlertid det et indser, at Tyskestaden af
betragt alkofalbygningen flv ikke virkeligt kan udnyttes
en indgående Raad, id est trods Conventions, men fysenrig
sax i Kongeriget Øland også, at denne Raad dog forsteds haves
sig, at det kontrahentens af Conventions efterfølgeren er affæltet,
ansættelse Raad hjælper af Lageret og bliver mere almindelig
i Landet af den siede kontrahentens øde.

Kong Prof. Waage mener at det i Norge sedvanligvis
Lageret af $4,3\frac{1}{2}$ Alkofal er paa barmhedsret, at dette børne
Bygten for den store Driftsbygning i Christiania, lagre
paa virksom færd, thi for en Raad over paa det Lageret
eller i Bayern udelig den samme Døgs, id est at den kontrahent
uagen stedelig valgs døgs af det mere derfor antages, at
Driftsbygningen i Christiania har sin Grund, at man
då endnu den har nærmest sig op mod at trodske en Drags
lidet i Danmark flv inden færdighedet et dette er godt nok.
(det samme gælder, om end i mindre Grade, hjælper for os.)

Det er også en enevæld, der tilliges nu er Prof. Waage
i en Affair, som han i 1878 tilhørte fra virksomheden Dampskibet
i Øland, intetles den Sammenhæng, at Lageret vedtæller den alene i
Norge, men også i andre Lande er kend alkofalbygningen i den
samme End, thi videnskabet i Sjæl Øland er konstitueret for i
Danmark — er udelig gearet. Den er altså ikke hjemmefra Ølands

til letters flv . — Hæderfuld er Lageret vedtæller 20 Dørs
paa højmod af en best af $14-15\frac{1}{2}$ Railing med en Alkofal
gefaale af $4\frac{1}{2}-5\frac{1}{2}$, højmod dette flv en over alle i Øland og
Lageret ses i Danmark af en best gen i $18\frac{1}{2}$ med en Alkofalgefaale
af $3\frac{1}{2}-4\frac{1}{2}$ og i den samme End højmod i Øland og Østeurop
en gældende Maade af letters flv inden Raad af Pelsner,
Raads Algeg, of i $11\frac{1}{2}$ bestyfals af $3-3\frac{1}{2}$ Alkofal, trods

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

Øvner ligstede først fandt Uforskyning og Det geng. Nr. i. 5
Danmark. -

Denne Grænse er indestedet efter de mange erfaringer
og indgående fuds dog ligsteds Omræderhedsring den længste, hvænde
Ringene af Lægevald den og hvis komponeret, deles fandt letter
Øst. Hh. mit man tilspændeligt Fælleskab, men i nærmere omkringende
indkaldt Spældes, deles faste Øst. mit en ringen Altfølgeskab
hher mit affæltet døbt fan ak drobte Brundom. -

Det var i denne Tidsende ikke overfærd, at hæderne
Lægevald hher alene stillede den hylle ak oppfaffe Brundom hrit,
men at det lettige hav det store værdien formefor det gennemalde
anægjordt "frihåb" eller "Fælde", at det er langt funderet i
hylle sydvesten der hæder blottroppigdom og den same Omverden,
hvor det lægevald, hanmed det vender for de ufochterlige Brundom,
det i hæder og farathis hher en minde bly, men dog unant
hrit, som han fælde sig forst og funder af en uoverfærd i hengen
ent saamens gan Danskøye, som på Slæbet, hanmed det med
en Omverden i hæder plantet færg'vort "Fælde" og "frihåb"
hher es spredeligt letterne ak fæltur end den nærmeste hæder op.
after saa daget Sætob blimes i hæder og bedanned af de
ufochterlige Brundom, som Mitrokhovets melder at det
indbefatter af dem Brundom farmer sig og introlle alle Brundom
hher af droftes Brundom, hæder es Grænden hher de
danskøye hæder i Brundom og deraf følgende Fælde amme, som
aliamfor, opn. tss. har gan Landet fan ofte og laste efter
hæderen af i hæder, og dæmte og Brundom Øst.

Det er derfor saamet i Fælde i sam. i Brundom
findeinde et Fælde ufuldtig Brundom, den anden mange Brundom
fan Brundom suu Landet, at menter det bly hher Brundom
hher "Fælde" og oppfaffe Brundom farbedens Lægevald,
men de blom Brundom, som van Brundom Brundom
hher opnævnt med Brundom og Brundom Brundom
og Brundom saamets Brundom, det sedde fan Brundom Brundom,
hæder Brundom hher Brundom Brundom med et ufuldtig Brundom
af en hæder uregul hæder, men hæder prædict Brundom.

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

Jan 1. Om Salutingsmaader angaaes, skal jeg ikke oppfelle
mij med Samfellsens bestyrkeles Testfeld, at nede gjeies
en utvalg af alle de 26 jøende landstads bis zunder Salutings,
altså idem som den denne Dier er ført. Dabell var
hos alle 10 Gaarz eninden end den annen; en felles belig
mata end Samfells pragtfulle Test, der i sin høymestelser
nicht fram til fæst enueklig Leffellos, men i gien
et hundt gjeies aymerikansk par den jøende uangt end eldsteby,
et Sæntamantel, Altosalgefallet, os en varialst Blomst, saa
der og Bloemper dan beaquet faret. Den dillige, sam
høymest, under offeppjøringen van lagret, men denne Rejse
Altamontland. Enemmidt er oppført af fleire stadtard, Præsent
Leijzen der et præs, var at de af en az samme Origny,
der er lagret. Farhillely Diethers astelser, den kleine
afslagget hi Falz end de farhillely Altosalgefallet, Premp
den ana as anna, den annen under en nre Hallagrund.

11. 1. I fjord datt mit des besøn i et flatejt tilfælde. Jan
Hanss Ostiller
i høymest leijzen end dagleg ¹⁾ Analyse af de farhillely Altosal
for 1878. p. 257. Præsent mit Sovor et latrigt præsens af anati Analyseban.

Den delle dan behala sig op am Eddysværket mit nraa
Rund der at aptreine det herlig fornævne Rosal af tiglys
dolk, Fred Analyse der nraa, tilleramit der sam enrigtig,
førstkommes mij meer end bænksamh. Hans brof Waage
intiltes sig op farhille, at infas Etet høymest Le
end Læffet dan farhille en parhillely Analyse end fylg
af Chullin Gugab, mindre Partiers Matto mij. Jan:
"Le plus grand dirigelement de l'esprit, c'est de croire les
choses par ce qu'en veult qui elles soient."

I jaab am als dridt Oplysninger og Berørkninger af
en journal Salgmen end 40 dene fælles dines nraa
den hi ayan Rytta, legges pje meij

Med intressant fælagelse

Carlsborg p. 9th August 1880.

arbeidigh
J. C. Jacobsen